

## INDEX OF PRIMARY SOURCES

- Hebrew Bible
- Genesis
    - 1:1, 54–57
    - 1:2, 83
    - 1:26, 56
    - 1:27, 71
    - 2:7, 71
    - 4:1, 56–57
    - 11:30, 124
    - 21:9, 130
    - 21:10, 55–57, 122
    - 38, 166
  - Exodus
    - 20:12, 44n4
    - 21:12, 44n4
    - 22:15, 119
  - Leviticus
    - 24:17, 44n4
  - Numbers
    - 22:15, 133n73
    - 35:23, 94
  - Deuteronomy
    - 5:16, 44
    - 13:18, 185
    - 21:13, 117
    - 24:1, 117
    - 25:5–6, 166
    - 25:7–10, 170
    - 32:47, 52
    - 33:7, 133n73
    - 33:23, 98
  - Joshua
    - 5:15, 169
  - Isaiah
    - 1:11, 175
    - 7:14, 30
    - 19:20, 133n73
    - 20:2, 167,
    - 26:13, 116
    - 30:10, 49
    - 50:9, 150–151
    - 51:8, 151
    - 52:7, 90
    - 54:1, 32, 109–142, 146,  
159–160, 191
    - 54:5, 118
    - 61:1, 90
    - 62:4, 112
  - Hosea
    - 5:6, 191, 165–168, 173–176,  
180–181, 186
  - Amos
    - 4:13, 2, 32, 67–68, 71–81, 86,  
97, 101–105, 107, 146,  
159, 191
  - Micah
    - 4:13, 144–145, 160–162
    - 7:4, 32, 144–150, 158–164, 191
  - Zechariah
    - 2:12, 139
  - Psalms
    - 10:1, 181–182
    - 69:22, 26, 35, 67, 69, 88–89,  
102, 191
    - 69:23, 102
    - 94:9, 71
    - 104:29–30, 75
    - 135:7, 77
  - Proverbs
    - 24:17, 94
    - 26:4, 1, 63
  - Ruth
    - 4:2–8, 177–181, 191
  - Song of Songs
    - 5:2, 93
    - 5:6, 182
  - Lamentations
    - 4:11, 184
  - Second Temple Literature
    - Sirach
      - 29:8–13, 157–158
    - Tobit
      - 4:8–9, 155

220 *Index of Primary Sources*

- Dead Sea Scrolls  
 1QH  
 4:9–10, 50  
 12:11, 88n89  
 1QS  
 I 4, 60  
 Philo of Alexandria  
*On the Cherubim*  
 13.45, 127  
*On Rewards and Punishments*  
 104, 155  
 153–161, 114–116, 124  
 413–415, 115, 124  
*Megillat Ta'anit*  
 28 of Adar, 90n94
- New Testament  
 Matthew  
 3:11, 169–170  
 5:12, 60n55  
 5:17–20, 43, 59  
 5:21–26, 43–45, 59  
 5:21–48, 44n3  
 5:22, 44, 46n19, 58, 61  
 5:43, 60  
 6:16–18, 151  
 6:19–21, 151–152, 155,  
 157–158, 162  
 7:26, 46n19  
 12:39–40, 91, 92  
 15:1–7, 48  
 23:13–15, 138–139  
 23:17, 46, 46n19, 48  
 24:33, 93  
 25:2, 46n19  
 25:3, 46n19  
 25:8, 46n19  
 27:63, 91  
 Mark  
 1:7, 169–170  
 13:29, 93  
 Luke  
 2:46–47, 46  
 3:16, 169–170  
 12:32–34, 152, 155,  
 157–158, 162  
 12:36, 93  
 13:10–17, 48  
 John  
 1:3, 76  
 1:26–27, 169–170  
 3:8, 77  
 19:28–30, 35, 89  
 Acts  
 9:23–25, 37  
 13:25, 169
- Romans  
 4:19, 128  
 8:4–5, 128  
 8:13, 128  
 1 Corinthians  
 10:14–22, 99  
 11:23–25, 99  
 2 Corinthians  
 11:32–33, 37  
 Galatians  
 2:4, 121n28  
 2:11–14, 96  
 2:13, 48  
 3:1, 46n18  
 3:26–28, 121n28  
 4:21–31, 121–132, 134,  
 139–142, 159  
 4:31, 121n28  
 5:1, 121n28  
 5:13, 121n28  
 Ephesians  
 5:3–7, 51  
 1 Timothy  
 4:1–3, 48  
 2 Timothy  
 2:22–26, 50  
 3:5–9, 51  
 Hebrews  
 10:4, 175  
 Revelation  
 3:20, 93
- Early Christian Literature  
*2 Clement*  
 2.1–3, 131–132, 135  
*Epistula Apostolorum*  
 33, 135  
*Gospel of Thomas*  
 76, 158  
 James  
 5:2, 150  
*Shepherd of Hermas*  
 8.6, 150  
*Synod of Elvira*  
 Canon 50, 96n112  
*Synod of Laodicea*  
 Canon 37, 96n112  
 Canon 38, 96n112
- Rabbinic Literature  
 Mishnah  
*Berakhot*  
 7:5, 97  
 9:2, 90  
*'Eruvin*  
 4:1, 163

*Index of Primary Sources*

221

- Yevamot*  
 6:5, 117
- Ketubbot*  
 1:6, 119  
 3:7, 47n24
- Giṭṭin*  
 6:6, 69
- Baba Qamma*  
 8:1, 47n24
- 'Avodah Zarah*  
 3:4, 185  
 5:5, 96
- Avot*  
 4:19, 94n108
- Nega'im*  
 14:13, 163
- Niddah*  
 4:1, 117
- Tosefta
- Pe'ah*  
 4:18, 155–158
- Sanhedrin*  
 13:2, 163
- 'Avodah Zarah*  
 4:6, 96
- Horayot*  
 2:5, 163, 184
- Hullin*  
 2:20–24, 11, 96
- Mekhilta Derabbi Ishmael*  
*Bahodesh* 5, 62
- Sifre Numbers*  
 160, 94
- Sifre Zuta Numbers*  
 19:2, 69n18
- Sifre Deuteronomy*  
 43, 163, 184  
 48, 54  
 265:2, 118  
 335, 54
- Palestinian Talmud
- Pe'ah*  
 1:1 (15b–d), 53–54
- Shevi'it*  
 1:15 (33b), 53n47
- Terumot*  
 8:4 (45c), 70
- Shabbat*  
 1:4 (3d), 53n47  
 6:1 (7d), 106
- Sukkah*  
 4:1 (54b), 53n47
- Ketubbot*  
 8:8 (32c), 53n47
- Baba Qamma*  
 4:3 (4b), 184
- Sanhedrin*  
 7:11 (25d), 163
- 'Avodah Zarah*  
 1:1 (39b), 97n117  
 3:1 (42c), 106
- Babylonian Talmud
- Berakhot*  
 8b, 184  
 10a, 4, 32, 61, 68n12,  
 109–111, 134–142, 146,  
 159–160  
 18b, 153  
 22a, 62  
 23a, 69n18  
 28b, 185,  
 33b, 156–157  
 51a, 97  
 55a, 98  
 56a, 163
- Shabbat*  
 78b, 52  
 104b, 61, 62n64  
 116a–b, 33, 90  
 119a, 163  
 122a, 106  
 152b, 163
- 'Eruvin*  
 53b, 60  
 101a, 4, 27, 32, 61, 68n12,  
 158–164
- Pesahim*  
 107a, 97
- Sukkah*  
 52b, 61, 68n12
- Ta'anit*  
 7a, 163  
 20a, 62
- Megillah*  
 15b, 102
- Hagigah*  
 5b, 144, 163
- Yevamot*  
 102b, 4, 32, 165–168, 176
- Ketubbot*  
 96a, 170  
 112a, 63
- Giṭṭin*  
 56b, 138  
 56b–57a, 138–139  
 57a, 62, 160  
 57b, 69n18  
 58a, 62, 163, 184
- Baba Qamma*  
 50b, 62  
 60b, 184,  
 97b, 127n50

222 *Index of Primary Sources*

- Baba Meši'a*  
 58b, 47n25
- Baba Batra*  
 116a, 58n52
- Sanhedrin*  
 22b, 118  
 39a, 12, 71, 79, 87, 185  
 43a, 91n100  
 90b, 163  
 100a, 62
- 'Avodah Zarah*  
 2a, 60  
 6b, 25n82, 97  
 8a–b, 96n115  
 43b, 34n112  
 51a, 60  
 54b, 184  
 55a, 184
- Menaḥot*  
 65b, 58n52
- Hullin*  
 59b–60a, 163  
 60a, 163  
 85b, 60  
 87a, 3, 187, 4, 12, 23, 25, 25n82,  
 27, 32, 61, 66–72, 79, 87, 146,  
 159–160, 190
- Bekhorot*  
 8b, 163
- Niddah*  
 52b, 60  
 69b, 163
- Genesis Rabbah*  
 1:14, 54–57  
 13, 163, 184  
 22:2, 56–57  
 28, 163  
 39:11, 127n50  
 47:2, 127n50  
 53:15, 55–57  
 78, 163
- Ruth Rabbah*  
 3:2, 163  
 7:10, 180
- Ecclesiastes Rabbah*  
 2:8, 163
- Lamentations Rabbah*  
 1:5, 90n94
- Midrash Tehillim*  
 10:8, 181–183
- Pesikta DeRav Kahana*  
 20:2, 133  
 20:5, 136
- Pesikta Rabbati*  
 5, 30–31, 32
- Seder Eliyahu Rabbah*  
 31:2, 127n50
- Masekhet Soferim*  
 1:7, 29
- Church Fathers
- Ambrose  
*Epistulae*  
 11.3, 84  
*Hexameron*  
 II.6, 83  
*On the Christian Faith*  
 30.10.71–74, 178–179  
*On the Holy Spirit*  
 II.6, 78–79  
*The Patriarchs*  
 4.21–22, 172–173  
*The Prayer of Job and David*  
 2.5.18, 148  
*Selected Works and Letters*  
 7.52, 148
- Apostolic Canons*  
 Canon LXX, 96n112
- Athanasius of Alexandria  
*Letters to Serapion*  
 3.4–5, 79
- Augustine  
*City of God*  
 18.46, 102
- Basil of Caesarea  
*Against Eunomius*  
 3.7, 76–77, 79
- Chromatius of Aquileia  
*Tractate on Matthew*  
 11:4, 171–172, 176, 179
- Cyril of Alexandria  
*Commentary on the Twelve Prophets*  
 Vol. I, p. 126 (ed. Hill), 174  
 Vol. II, p. 64 (ed. Hill), 77  
 Vol. II, p. 260 (ed. Hill), 149
- Cyril of Jerusalem  
*Oration*  
 II.58, 148
- Ephrem  
*The Pearl*  
 Hymn 7, 150
- Eusebius  
*Church History*  
 5.24.12, 92n100
- Gregory the Great  
*Forty Gospel Homilies*  
 4, 171, 176, 179
- Gregory of Nyssa  
*On the Holy Spirit*  
 MPG 45, 1301–1333, 1

*Index of Primary Sources*

223

- Jerome  
*Commentaries on the Twelve Prophets*  
 I, p. 99–101, 148–149  
*Commentary on Matthew*  
 3:11, 170–171  
*Homily on the Exodus*  
 91, 169  
*Letters*  
 43 (to Augustine),  
 7n10
- John Chrysostom  
*Adversus Iudaeos*  
 1.4–5, 96
- Justin Martyr  
*Dialogue with Trypho*  
 49, 170n15  
 80, 7n10  
*First Apology*  
 53.5, 135
- Origen  
*Homilies on Jeremiah 1*  
 15.3.2, 148
- Severus of Antioch  
*Contra Impium Grammaticum*  
 3.2, 85n81
- Tertullian  
*Adversus Marcionem*  
 5.4, 135  
 5.8, 135  
*On the Incarnation*  
 5, 63
- Theodore of Mopsuestia  
*Commentary on the Twelve Prophets*  
 Micah 4:7, 150
- Greek Literature  
 Herodotus  
*History*  
 5.52–54, 39n142
- Pindar  
 Fragment 209 [OxFT = 222 Sch./  
 M.], 150
- Persian Literature  
*Datustan e. Xrat*  
 2.96–97, 156

## SUBJECT INDEX

- R. Abbahu, 20, 109n3  
 Abraham, 121–123, 125–131  
 R. Aha, 132–133  
 R. Akiva, 54–56  
 alms, *see* wealth, material, and giving  
 Ambrose of Milan, 42, 83, 97, 103, 106, 174  
 anger, 44–45, 58  
*Apophthegmata Patrum*, 38  
 Aramaic, 38, 45–46, 180, *see also* Syriac  
 Arian controversy, *see* Trinitarian controversies
- Basil of Caesarea, 42, 76–77, 103  
 Beruriah, 20, 26, 109, 146, 159, 162  
 Bible, Hebrew  
   different versions of, 27, 72–74, 80, 83, 86–88, 158–162  
   parallelism in, 120, 125, 160  
   *See also* scripture; Septuagint  
 “blindness,” as an insult, in late antiquity, 46, 48, 50, *see also* insults
- Boethusians, 58n51
- charity, *see* wealth, material, and giving
- chreiai*, *see* Jesus, dialogues of, in the New Testament; New Testament, *chreiai* in
- Christianity  
   and Christian literary sources  
     Eastern, 5–6, 38–42  
     Syriac, 5, 32, 38, 41–42, 81–85  
     Western, 5–6, 41–42, 80  
   geographic spread of, 40  
   race and ethnicity in, 14–15  
   supersessionism in, *see* theology, Christian, rejection of Israel  
   *See also* processions, liturgical; theology, Christian
- Christology, *see* theology, Christian, Christology
- Clement of Alexandria, 9  
 covenant, in Pauline theology, 121–123  
 creation, 55–57, 66–68, 71  
   in Jewish-Christian polemic, 86–88  
   in Trinitarian controversies, 74–79, 86  
   and the unity of the creator, 75, 87, 103, 146  
   *See also* nature, divine creation and control of
- cup of blessing, *see* Grace after meals, and the “cup of blessing”
- Cyril of Alexandria, 42, 77–78, 80–81, 149–150, 174–176, 184
- Dead Sea Scrolls, 45n10, 49–53, 59, 90, *see also doreshes ḥalaqot*; Qumran sect
- debate, *see* dialogue, in ancient literature
- dialogues, in ancient literature, 188–190, 192
- discourse  
   boundary-creating, 5, 8, 13, 17, 19, 23–24, 27, 37, 78, 94–95, 139, 161, 167, 176, 184, 188–189, 192–193  
   heresiological, 2, 6, 8, 13–14, 16–17, 24, 64, 190  
*doreshes ḥalaqot* (“seekers of smooth things”), 49–50, *see also* Pharisees, and *doreshes ḥalaqot*
- Easter, 34–35, 91–92, 191
- Egeria, 34
- R. Eliezer, 61, 119
- ethnicity, *see* Christianity, race and ethnicity in
- Eucharist, 99–101
- exclusion, *see* discourse, boundary-creating; heresy, and otherness

## Subject Index

225

- fasting, 68–70, 88–89, 91–92, 191  
 festivals, non-Christian, 34  
 “fool”  
   as an insult  
     in early Christian literature, 44–48,  
     50–51, 58–60, 63–64  
     in rabbinic literature, 4–5, 16,  
     43, 48, 58, 94–95, 111, 162,  
     167–168  
   as a legal category, in rabbinic  
   literature, 60  
 freedom, *see* slavery, in Pauline  
 theology
- R. Gamliel, 70–71, 105, 119, 165–168,  
 176, 180  
*gehenna* (hell), 110–111, 134, 137–139,  
 142, 144–145, 160–161  
 Gnostics, 9, 18  
 Grace after Meals, and the “cup of  
 blessing,” 96–104, 191  
 Greco-Roman religions, 18, 185
- Hadrian, 163, *see also* Roman emperor  
 Hagar, 121–124, 128–131, 136  
*halakhah*  
   conflicting interpretations of, 50–58  
   as a means of binding God to  
   Israel, 184  
   See also *Haliṣah*, legal  
   requirements of  
*Haliṣah* (drawing of the shoe), 24, 26, 32  
   legal requirements of, 176–184  
   as a metaphor for God’s rejection of  
   Israel, 170, 179–184  
   and the redemption of land, 177, 179  
*hapax legomenon*, 73, 159  
 Hebrew, 46, 116–120  
   Biblical, 116, 118–120  
   interchange of guttural consonants  
   in, 145  
   Late, 117–120, 125, 128–130  
 Hegesippus, 9  
 hell, *see gehenna* (hell)  
 heresy  
   constructed nature of, 9–10, 16–17  
   engagement with, in Christian  
   writings, 2, 8–10, 57, 74  
   and heterodoxy, 17  
   historical development of, 8–9  
   and otherness, 13, 17, 188–189,  
   192–193  
   as a social category, 10–12  
   *See also* discourse, heresiological  
 Herodotus, 40  
 heterodoxy, *see* heresy, and heterodoxy
- Holy Spirit, *see* theology, Christian,  
 Holy Spirit  
 hypocrisy, 43, 48–50, 138
- idolatry, 95, 99–100  
 insults  
   biblical, 145  
   in the ancient world, 47, 58, 64, 94,  
   *see also* “fool,” as an insult  
   in rabbinic law, 47  
 intercourse, sexual, 110, 112, 116,  
 117–120, 124–131, 135–136,  
*see also* virginity
- Irenaeus, 9, 92  
 irony, *see minim* stories, satire and irony  
 in; satire
- Isaac, 121–131  
   as a figure of Christ, 126, 135–136  
   miraculous/virgin birth of, 125–129  
 R. Isaac, 70, 97, 104  
 Ishmael, 121–123, 130  
 R. Ishmael, 54–56  
 Israel, Congregation of (*keneset  
 yisrael*), 137
- Jerome, 7, 148–149, 169  
 Jerusalem, 34, 113–114  
   in Pauline theology, 121–123, 130  
 Jesus, 11  
   as bridegroom of Israel, 170  
   crucifixion of, 89, 91  
   dialogues of, in the New Testament,  
   188, *see also* New Testament,  
   *chreiai* in  
   and John the Baptist, 169–179  
   oral transmission of traditions about, 37  
   in rabbinic literature, 61, 62, 91,  
   138–139, 160  
   suffering of, 89, 102, 160, 191  
 John the Baptist, 169–179  
 Josephus, 9  
 Joshua (biblical), 171, 183  
 R. Joshua b. R. Ḥananiah, 119, 144–148,  
 159–164, 184  
 R. Judah the Prince, 26, 66–70, 87–89,  
 91–97, 100–106, 159, 162, 184  
 Justin Martyr, 7, 9
- law  
   in early Christian theology, 43–45,  
   48, 59–60, 121–123, 135,  
   175–176, 184  
   *See also* covenant, in Pauline  
   theology; *halakha*  
 Letter of Aristeas, 28–29  
 R. Levi, 132–133, 136

226 *Subject Index*

- levirate marriage, 166, 170, 176, see also *Haliṣah*; marriage
- literature, rabbinic  
 chronological layers in, 12, 25–26, 52–53, 105, 182  
 historicity of, 6, 17, 19–25, 37–38, 105, 163, 185n45, 188, 189  
 and oral traditions, 53, 139  
 reliability of attributions in, 105  
 See also orality
- literature, wisdom, 151
- liturgy, Christian, 34
- Lord's Supper, see Eucharist
- Macedonians, 75, see also  
 Pneumatomachoi; theology,  
 Christian, Holy Spirit;  
 Trinitarian controversies
- magic, 70n19
- R. Mana, 53, 55
- maps, 39
- Marius Victorinus, 126
- marriage, 117–120, 124, see also levirate marriage
- Mary, 125, 135, see also theology,  
 Christian, virgin birth
- Masoretic text, 5–6, 27  
 and the Septuagint, 28–30, 72–74, 86–88, 113, 129–131, 147, 158–162, 173–174, 191  
 See also Hebrew Bible, different versions of; Septuagint
- meals  
 between different religious groups, 96, 100–101  
 Christian, 98–100  
 in rabbinic literature, 97–98, 101–102  
 as a social act in late antiquity, 95–96, 100–101  
 See also Eucharist; Grace after Meals
- R. Meir, 133, 140
- messianism, 73–74, 80, 86
- midrash, techniques of, 145
- min* (pl. *minim*)  
 definition of, 2–8, 10–14, 16  
 differing uses of, in Palestinian and Babylonian sources, 19–20  
 favorable representations of, 97, 100–104, 187  
 as heretics, 5–8, 10–14, 16  
 historical development of, 24  
 and the insult “fool”, see “fool,” as an insult  
 as a specific group in late antiquity, 2–3, 7, 18, 168  
 in tannaitic literature, 10–11, 12, 19
- minim* stories, in the Babylonian Talmud  
 audience of, 190–191, 192  
 chronology of, 6, 12, 19–20  
 common features of, 3–5, 25, 43, 187–188  
 conciseness of, 4  
 as an expression of rabbinic anxiety  
 about enticing Christian views, 23  
 function of, 17, 176, 188, 192  
 historicity of, 6, 17, 19–25, 37–38, 105, 163, 185n45, 188, 189–192  
 as a reflection of internal rabbinic attitudes, 21–23  
 as a response to Christian writings, 22, 41–42, 86  
 satire and irony in, 88–93, 105, 164, 187, 190
- Minor Prophets, 72, 147
- minut*, see heresy; *min*
- monastic traditions, see Talmud,  
 Babylonian, monastic material in
- Monbaz, 155–156
- Moses, 171–179, 183
- moth, as a symbol of destruction, 147, 149–154, 157–162, 191
- Naḥote* (rabbis who traveled between Israel and Babylonia), 39,
- Naḥum of Gimzo, 54–56
- Nasi, see patriarchs
- nature, divine creation and control of, 72, 76, 86–87
- New Testament, 26  
*chreiai* in, 188  
 public readings from, 35  
 and the Q source, 152  
 rabbinic awareness of, 34–36, 91, 137–138  
 as a replacement for the Old Testament, 172, 174–176  
 and the Septuagint, 29
- Novatianism, 148
- orality, 6, 36–38, 41, 139  
 secondary, 36–38  
 and textuality, 36–38
- Origen, 9,
- orthodoxy, 9, 17, 18, 188–189
- otherness, see heresy, and otherness
- Pahlavi, see Persian literature
- parody, 45, 93, 189–192, see also satire  
 patriarchs, 41, 184
- Paul  
 and the *ecclesia* (Christian community), 137



## Subject Index

227

- and the Gospels, 126  
 knowledge of Hebrew, 129–130  
 theology of, 121–131  
*See also* covenant, in Pauline theology;  
 Jerusalem, in Pauline theology;  
 slavery, in Pauline theology
- persecution, of Jews, in late  
 antiquity, 83
- Persian Empire, 22, 33, 40, 184  
 Persian literature, 156
- Peshitta, *see* Syriac
- Pharisees, 43, 46, 48–50, 52, 59, 138, 188  
 and *doreshe halaqot* (“seekers of  
 smooth things”), 49–50, 57  
*See also doreshe halaqot*
- Philo of Alexandria, 114–116, 120, 152
- philosophy  
 and rabbinic dialogues with  
 philosophers, 181–182, 184  
 and scholasticism, 40
- pilgrimage, 34
- Pneumatomachoi, 82, 75, 106, *see also*  
 Macedonians; theology,  
 Christian, Holy Spirit;  
 Trinitarian controversies
- polemic, Jewish-Christian, 20–24,  
 56–57, 60, 62, 94, 107, 148, 161,  
 191–192
- processions, liturgical (πομπαι), 34, 37
- Qumran sect, 60, *see also* Dead Sea  
 Scrolls
- rabbis  
 Babylonian  
 contacts with the Mesopotamian  
 Christian community, 32–36,  
 38–42, 191  
 separation of, from non-rabbinic  
 Jews, 21n70, 192  
 contact between Palestinian and  
 Babylonian, 38–39  
 hierarchical relationships among, 170
- race, *see* Christianity, race and  
 ethnicity in
- representations, heresiological, *see*  
 heresy, constructed nature of
- reward, and punishment, 155–157
- ritual, as a mode of cultural  
 transmission between Judaism  
 and Christianity, 35, 37, 101,  
*see also* New Testament, public  
 readings from; processions,  
 liturgical
- Roman Emperor, 71–72, 87, 104, 106,  
 163, 185, *see also* Hadrian
- Roman Empire, 60, 184  
 ease of travel within, 39–40  
 and Roman imperialism, 11, 18, 22
- sabbatical, 114–115
- sacrifice, 175–176
- Sadducees, 57, 60
- Samaritans, 18
- Samuel (amora), 153
- sandals, in early Christian literature,  
 169–173
- Sanhedrin, 47, 91
- Sarah, 121–131, 135–136
- satire, 189–192, *see also* insults; *minim*  
 stories, satire and irony in
- scribes, *see* Pharisees
- scripture  
 Christian interpretations of,  
 4–6, 26–27  
 debates over correct interpretation of,  
 in late antiquity, 48–60, 64, 74–81  
 false teaching of, 48, *see also*  
 hypocrisy  
 interpretation of  
 and “emptiness” (*req*),  
 51–59, 64, 94  
 theological implications of, 55–56,  
 59–60, 74–81, 86  
*See also* Bible, Hebrew
- sectarianism, Jewish, 11, 19, 49–53, 57,  
 60, *see also* Dead Sea Scrolls;  
 Pharisees
- Septuagint, 5–6  
 and Jewish-Christian relations, 29–32  
 origin of, 28–30, 32  
 rabbinic awareness of, 27, 106,  
 158–162  
 variant readings in, 28–31, 72–74, 80,  
 106, 113
- Sermon on the Mount, 5, 43–45,  
 48, 58–60
- R. Simeon b. Gamliel, 69, 184
- Sinai, 53, 63, 121
- slavery, 170  
 in Pauline theology, 121123n14
- soul, 114–115, 124
- spirit, conception by, *see* theology,  
 Christian, virgin birth
- Syriac, 5, 32, 38, 41–42, 45, 74,  
 113, 175, *see also* Christian  
 sources, Syriac
- Talmud, Babylonian  
 composition of, 17  
 importance of external sources to  
 understanding, 104–105, 107, 186

228 *Subject Index*

- Talmud, Babylonian (*cont.*)  
 monastic material in, 107  
 reworking of earlier material in, 26  
 as a source for Palestinian historical realities, 20–21, *see also*  
 literature, rabbinic, historicity of  
 tannaitic material in, 25–26, 105,  
 139–140  
 transmission of Christian traditions  
 into, 80–86, 139, 174  
 Targum Jonathan, 113, 132  
 Tertullian, 63–64, 74  
 Temple, destruction of, 132–133, 136  
 theology, Christian  
 baptism, 175–176  
 Christology, 27, 57, 85, 169–179, 183  
*euangelion* (good tiding), 90–91, 191  
 heavenly treasures, 191, 151,  
 161–162  
 Holy Spirit, 106, 25, 26, 27, 74–88, 97,  
 102–103, 191  
 incarnation, 78–79, 178  
*logos*, 57  
 rejection of Israel, 27, 148–150,  
 159–160, 170  
 resurrection, 26, 92, 191  
 sin, 44  
 virgin birth, 26, 30, 57, 135–136, 191  
*See also* law, in early Christian  
 theology; Paul, theology of  
 theophany, 72  
 translation, 28–32, 41  
 attitudes of the rabbis toward, 29–32,  
 158–162  
 of Christian sources, 38, 72–74,  
 81–85  
 theological implications of, 73–74  
*See also* Septuagint  
 transmission, *see* orality; Talmud,  
 Babylonian, transmission of  
 Christian traditions into  
 Trinitarian controversies, 106, 75–79,  
 82–83, *see also* Macedonians;  
 Pneumatomachoi; theology,  
 Christian, Holy Spirit  
 virginity, 115–116, 119–120, 135  
 “fruitful,” 124  
 wealth, material  
 criticism of, 151–154  
 and giving, 155  
 and heavenly treasures, 151, 161–162  
*yibbum*, *see* marriage, levirate  
 R. Yoḥanan, 157, 62  
 R. Yoḥanan b. Zakkai, 57–58  
 R. Zera, 63  
 Zoroastrianism, 20